

新型コロナウイルス感染症への対策（館内施設 営業変更等）について（2021/1/8 現在）

お客様と従業員の安全と健康はハイアット リージェンシー 箱根 リゾート&スパにとって常に最優先事項です。新型コロナウイルス（COVID-19）の感染拡大防止ならびにお客様と従業員の安全と健康を考慮し、当館は1月12日(火)より当面の間、ホテル内施設を営業時間短縮・サービス内容変更等の対応をさせていただきます。引き続き安全・衛生面において感染防止対策の強化を行ってまいります。皆様にはご不便をお掛けいたしますが、何卒ご理解ご協力を賜ります様、お願い申し上げます。

Precautionary Measures and Operational Changes in Response to COVID-19

As a part of measures in response to COVID-19 situation, **from Tuesday, January 12** until further notice, the operating hours for the following hotel facilities will be changed as follows. We apologize for any inconvenience and we appreciate continued support and understanding.

| レストラン施設/Restaurants & Lounge | | |
|--|---|--|
| ダイニングルーム ウェスタンキュイジーヌ Dining Room-Western Cuisine | 朝食/Breakfast | 月～日 (Mon.-Sun.) 7:30AM - 11:00AM * ブッフェ朝食休止中 * Buffet service is temporarily suspended |
| | 昼食/Lunch | 月～金 (Mon.-Fri.) Closed |
| | | 土・日・祝日 (Sat., Sun, & Holidays) 11:30AM - 2:30PM (2:00PM L.O.) |
| 夕食/Dinner | 月～日 (Mon.-Sun.) 5:00PM - 8:00PM (7:00PM L.O.) | |
| ダイニングルーム 鮨 Dining Room-Sushi | 夕食/Dinner | 月～日 (Mon.-Sun.) 5:00PM - 8:00PM (7:00PM L.O.) |
| リビングルーム Living Room | お食事/Food | 11:30AM - 8:00PM (7:00PM L.O.) |
| | お飲み物/Drinks | 11:00AM - 8:00PM (7:00PM L.O.) |
| | モーニングリフレッシュメント (コーヒー/紅茶/ジュース) Morning refreshment (coffee/tea/juice) | 7:00AM - 10:00AM * 宿泊者限定 * in-house guest only |
| | イブニングアペリティフアワー Evening aperitif hour | 4:00PM - 7:00PM * 宿泊者限定 * in-house guest only |
| ルームサービス Room Service | 朝食メニュー/Breakfast | 7:30AM - 11:00AM |
| | オールデイメニュー/ All Day Dining Menu | 11:00AM - 10:30PM (10:30PM L.O.) |

| ホテル施設/ Hotel Facilities | |
|-----------------------------|--|
| 温泉/ Onsen-Hot Spring | 6:00AM～12:00 midnight |
| スパ IZUMI / Spa IZUMI | 9:00AM～8:00PM * 限定メニューのみ / Limited Menu Only (トリートメント最終終了時間 8:45PM) * Last treatment must be finished by 8:45PM |
| IZUMI ギャラリー / IZUMI Gallery | 9:00AM～8:00PM |